

PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ DE DUPUY
COMTÉ D'ABITIBI-OUEST

03-04-2017

PROCÈS-VERBAL, de la séance ordinaire des membres du conseil municipal de Dupuy, tenue ce trois (3) avril de l'an deux mille dix-sept (2017), à vingt heures (20h00) sous la présidence de Monsieur le Maire Normand Lagrange à laquelle sont présents les conseillers (ères) suivants (es) :

Michel Beaudette, Denise Morin, Rémi Jean,
Josée Leclerc, Simon Gaudreault.

Était absent le conseiller Éric Lafontaine;

Étaient présents également, Madame Pascale Lavigne, Directrice générale, Madame Jennyfer Perreault, Adjointe administrative et Monsieur Richard Petit, Inspecteur municipal.

046-2017

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Proposé par le conseiller Rémi Jean,
Appuyé par le conseiller Michel Beaudette,
Et résolu à l'unanimité :

QUE l'ordre du jour soit adopté tel que présenté.

Proposition adoptée

047-2017

ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE DU 6 MARS 2017

Proposé par la conseillère Denise Morin,
Appuyée par le conseiller Michel Beaudette,
Et résolu à l'unanimité :

QUE les minutes soient signées telles que présentées.

Proposition adoptée

AFFAIRES EN DÉCOULANT

SUIVI DE L'INTÉRÊT TRANSMIS AU RÉSEAU BIBLIO : Le Réseau Biblio est en train de finaliser le montage du projet de regroupement pour présenter la demande à la Table des Préfets. Donc, il ne pense pas avoir de réponse à savoir si le projet de regroupement sera admis avant le mois de septembre. À suivre.

VISITE COMPATABLE AUDIT 2016 : Nous avons reçu la visite du comptable jeudi dernier, la présentation des états financiers pourrait se faire d'ici la mi-mai. À suivre.

DÉFI SANTÉ : L'activité de Drumfit de vendredi dernier c'est bien déroulé, nous avons eu une dizaine de participants. Le premier rendez-vous mobilisateur débute le mercredi 5 avril et un défi a été lancé à la Municipalité afin de mener la marche.

ACTIVITÉ DE SOCCER : Il y aura encore l'activité de soccer cette année, donc d'une durée de 8 semaines, les invitations aux familles seront envoyées au courant de la semaine.

CAMP D'ÉTÉ 2017 : Puisqu'une subvention nous a été accordée pour notre camp d'été 2017, il y aura une superviseure qui sera Caroline Théberge ainsi que deux animatrices comme l'an dernier. Les deux animatrices de l'an dernier ont mentionnées leurs intérêts à revenir cet été. Il y aura quand même une évaluation de toutes les candidatures possible pour pourvoir les 2 postes. Les parents recevront le formulaire de pré-inscription au début de la semaine prochaine.

PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC

Aucune question.

ADMINISTRATION ET FINANCE

048-2017

APPROBATION DE L'ALLOCATION DE SUBVENTION POUR LES ACTIVITÉS JEUNES DU CENTRE RÉCRÉATIF DE DUPUY

Proposé par le conseiller Simon Gaudreault,
Appuyé par le conseiller Michel Beaudette,
Et résolu à l'unanimité :

QUE la municipalité de Dupuy accorde une subvention de 20 000.00\$ au Centre Récréatif de Dupuy pour l'inscription des activités récréatives des jeunes – saison printemps 2017.

Proposition adoptée

049-2017

APPROBATION DE SOUMISSIONS D'ABAT-POUSSIÈRES REÇUES

ATTENDU QUE la Municipalité de Dupuy a reçu deux soumissions de prix pour l'abat-poussière pour la saison 2017;

Proposé par la conseillère Denise Morin,
AppuyéE par le conseiller Rémi Jean,
Et résolu à l'unanimité :

QUE la Municipalité de Dupuy accepte la soumission la plus basse soumise, de Marcel Baril ltée pour un coût de 0.3300\$ du litre.

Proposition adoptée

CONFIRMATION DE L'ÉVALUATION DES CADRES ET DU TAUX DE LA PRIME

Décision reportée.

DEMANDE DE COMMANDITE ÉCOLE BORÉALE DE NORMÉTAL

Puisque les élèves de l'école Boréale, pavillon Normétal sollicitent déjà nos citoyens en faisant du porte à porte, la Municipalité de Dupuy ne donnera pas de commandite.

COMPTES À PAYER

Facturation mars 2017 :

FOURNISSEURS	DESCRIPTION	MONTANT
Aspirateurs pompes La Sarre	Balai à brosse aspirateur bibliothèque municipale	16,66 \$

Bell Mobilité	Cellulaire voirie et padget service incendie	34,26 \$
Buro Concept	Bloc lignés et cartes d'affaires détachables	26,37 \$
Buro Concept	Mines et étiquettes laser	29,37 \$
Canadian Tire	Raccord universel Service incendie	26,43 \$
Canadian Tire	Gaine Mazda, pneus tracteur pelouse, rampe garage	108,61 \$
Canadian Tire	Masse pour le garage	11,49 \$
Centre récréatif de Dupuy	2x 20 litres de javel norfil pour aqueduc	43,23 \$
Cia Informatique	Cartouches d'encre 2 noirs, 3 couleurs	833,57 \$
Cia Informatique	Cartouches d'encre de surplus 3 couleurs	513,94 \$
Coopérative de Dupuy	Savon vaisselle garage	2,29 \$
Coopérative de Dupuy	Batteries AA Voirie	14,69 \$
Coopérative de Dupuy	Sel adoucisseur voirie	10,34 \$
Coopérative de Dupuy	Guimauves Service de garde	3,44 \$
Coopérative de Dupuy	Épicerie pour PE relâche Service de garde	18,71 \$
Coopérative de Dupuy	Consigne	0,50 \$
Coopérative de Dupuy	Caisse d'eau formation pompiers	13,98 \$
Coopérative de Dupuy	Papier hygiénique Bureau	8,04 \$
Coopérative de Dupuy	Caisse d'eau conseil	6,99 \$
Deloitte	États financiers 2016	6 323,63 \$
Énergies Sonic RN s.e.c.	Carburant pour génératrice aqueduc	635,76 \$
Entretien ménager I.D.	Ménage CLSC février 2017	1 415,34 \$
Entretien ménager I.D.	Ménage CLSC Mars 2017	1 415,34 \$
Équipements Gélinas	Filtres a air tracteur ford	116,01 \$
Équipements Gélinas	3 Courroies pour tracteur à pelouse	94,79 \$
FQM	Facture Dicom Mars 2017	121,19 \$
Garage Réal Béland	Essence Chevrolet	266,00 \$
Garage Réal Béland	Essence Mazda	152,00 \$
Groupe Environex	Analyse	98,19 \$
Hydro Québec	Pompes puits rang 6	472,30 \$
Hydro Québec	Caserne & Bureau municipal	1 942,76 \$
Hydro Québec	Bâtiment technique assainissement	1 265,15 \$
Hydro Québec	Station pompage Service Incendie et Cascade	153,79 \$
Hydro Québec	Centre communautaire	648,73 \$
Hydro Québec	Éclairage public	687,50 \$
Hydro Québec	Station de pompage assainissement 8e Ave Est	104,26 \$
Hydro Québec	Bâtiment CLSC	1 899,57 \$
Hydro Québec	Bibliothèque et Studio	898,09 \$

J.G.R. Ltee	Filtres a l'huile et huile pour tracteur à pelouse	32,92 \$
Les entreprises J.L.R. inc.	Contrat avril 2017	3 117,26 \$
Location lauzon	Lames pour tracteur à pelouse	64,24 \$
M. Roy Électrique	Réparation de lumières de rues	252,43 \$
Otis Canada	Entretien ascenceur CLSC	339,16 \$
Perreault Jennyfer	Remboursement frais déplacement La Sarre 3x	38,18 \$
Poste Canada	Média poste journal (2)	111,30 \$
Réseau Biblio	12 Jeux de cartes	34,49 \$
Roberge et fils	Ferme porte pour centre communautaire	64,38 \$
Télébec	Pagets pompiers	13,87 \$
Télébec	Garage municipal	96,26 \$
Théberge Caroline	Carte d'appel service de garde	114,98 \$
Théberge Caroline	Rubans, brochettes, sacs pour PE Serv. garde	14,38 \$
Théberge Caroline	Dollarama papetrie et bricolage P.E. Pâques	52,60 \$
Théberge Caroline	Maxi Épicerie P.E. Pâques	21,47 \$
Traction La Sarre	Raccord et adaptateur pour la dégeleuse	15,65 \$
Ville de La Sarre	Remplissage 2 cylindres Service incendie	101,18 \$
Ville de La Sarre	Entraide service incendie le 23 avril 2017	272,00 \$
	TOTAL	25 190,06 \$
	Salaire du mois d'avril	13 722,83 \$
	TOTAL	38 912,89 \$
À ajouter:		
Garage Réal Béland	Diesel pompier avril	196,76 \$
Garage Réal Béland	Essence Mazda	161,00 \$
Garage Réal Béland	Essence Chevrolet	156,00 \$
Multi Services Robitaille inc.	Niveleuse rues et rangs	1 862,60 \$
	GRAND TOTAL	41 289,25 \$

Je, Pascale Lavigne, sec-trésorière, certifie qu'il y a des crédits suffisants pour effectuer le paiement desdits comptes.

050-2017

Proposé par le conseiller Simon Gaudreault,
Appuyé par le conseiller Michel Beaudette,
Et résolu à l'unanimité :

Que la liste des comptes à payer du mois de mars 2017 soit adoptée telle que présentée.

Proposition adoptée

APPUIS, CONTRATS ET MANDATS

DEMANDE D'APPUI À LA COALITION QUÉBÉCOISE POUR LE CONTRÔLE DU TABAC

Décision reportée.

051-2017

DEMANDE D'APPUI À TACPAT, LAISSONS LES PAUVRES GAGNER LEUR VIE

CONSIDÉRANT les impacts positifs d'une telle mesure pour les personnes assistées sociales; accroître l'autonomie, briser l'isolement, augmentation de l'estime de soi, etc.

CONSIDÉRANT les impacts positifs d'une telle mesure pour les employeurs; meilleure adéquation entre les besoins des employeurs et la capacité des personnes à travailler, pallier à la pénurie de main-d'œuvre, etc.

CONSIDÉRANT les impacts positifs d'une telle mesure pour le gouvernement; diminuer les coûts reliés à la pauvreté, améliorer le climat social, etc.

CONSIDÉRANT les impacts positifs d'une telle mesure pour la communauté et ses citoyen-ne-s; accroître le développement économique et social de sa communauté, améliorer la cohésion sociale, etc.

Il est proposé par le conseiller Simon Gaudreault,
Appuyé par la conseillère Denise Morin,
Et résolu à l'unanimité :

QUE la Municipalité de Dupuy appuie la proposition suivante : Consentir aux personnes recevant des prestations d'aide sociale, de travailler en fonction de leur capacité, et ce jusqu'à l'atteinte d'un revenu équivalent à la mesure du panier de consommation (MPC), soit 17 246\$ (2013), et ce sans réduire les prestations d'aide sociale.

Proposition adoptée

052-2017

APPUI AU PROJET D'EXTENSION DE MALARTIC

CONSIDÉRANT QUE le Ville de Malartic a adopté la résolution numéro 2017-03-104 le 14 mars 2017;

CONSIDÉRANT QU'il y a acceptabilité sociale à Malartic quant à la réalisation du Projet d'extension de la Mine Canadian Malartic (MCM);

CONSIDÉRANT QUE le report des travaux de construction du Projet extension de la Mine Canadian Malartic en 2018 aurait des conséquences économiques et sociales considérables pour la collectivité malarticoise et de la région de l'Abitibi-Témiscamingue;

CONSIDÉRANT QUE la société Canadian Malartic GP a à cœur de laisser un héritage durable et positif aux citoyens et citoyennes de Malartic et de la région de l'Abitibi-Témiscamingue;

EN CONSÉQUENCE

Il est proposé par le conseiller Michel Beaudette,
Appuyé par la conseillère Denise Morin,

Et résolu à l'unanimité :

DE DEMANDER au Gouvernement du Québec et au ministre du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (MDDELCC), Monsieur David Heurtel, de donner les autorisations nécessaires au Projet Extension Malartic, et ce, dans les plus brefs délais.

Proposition adoptée

DOSSIERS SPÉCIAUX

DOSSIER MÉDIÉVAL

Les responsables seront invités à nous rencontrer et déposer un plan du projet. Décision reportée.

053-2017

REGROUPEMENT DES OFFICES MUNICIPAUX D'HABITATION

ATTENDU QUE les Offices municipaux des municipalités concernées ont discuté d'un projet de regroupement;

ATTENDU QUE les Offices municipaux d'habitation de La Sarre, Dupuy, La Reine et Normétal ont l'intention de se regrouper;

ATTENDU QUE les conseils municipaux doivent donner leur accord de principe à ce moment-ci à l'entente;

ATTENDU QUE les OMH poursuivront la constitution d'un plan d'affaires abrégé qui sera finalement soumis aux conseils municipaux concernés pour approbation finale avant l'envoi à la Société d'Habitation du Québec;

Il est proposé par le conseiller Rémi Jean,
Appuyé par la conseillère Denise Morin,
Et résolu à l'unanimité :

QUE le conseil municipal appuie l'entente de principe survenue lors de la rencontre du 29 mars 2017 pour le regroupement de l'Office municipal avec l'Office municipal de La Sarre suivant les termes et conditions du projet d'entente de regroupement.

Proposition adoptée

ENCOMBRANTS - CHOIX DU SERVICE AUX CITOYENS

La Municipalité de Dupuy offrira à ses citoyens deux moyens de cueillette d'encombrants :

1. Un service sans frais qui consiste à mettre à la disposition des citoyens des conteneurs pour recueillir les encombrants au garage municipal, les samedis 20 mai, 27 mai et 9 septembre en avant-midi seulement donc de 8h à 12h;
2. Un service de cueillette porte à porte d'encombrants sur rendez-vous avec frais de 10\$ par voyage pour l'utilisateur qui n'a pas accès à un véhicule lui permettant d'apporter ses encombrants. Le service sera offert les vendredis 19 mai, 26 mai et 8 septembre.

054-2017

COLLABORATION ET APPUI AU SERVICE D'INTERNET HAUTE VITESSE DE LA MRC D'ABITIBI-OUEST

ATTENDU QU'aujourd'hui l'accessibilité à un service Internet Haute Vitesse (IHV) fiable est un moyen essentiel qui permet aux citoyens, aux entreprises et aux établissements :

- **D'ACCÉDER** à des renseignements, d'offrir des services et de créer des occasions qui seraient autrement hors de leur portée;

ET

- **DE FAVORISER** l'innovation, la croissance et la création d'emplois;

ATTENDU QUE les gouvernements du Québec et du Canada ont mis en place des programmes pour développer et améliorer le service IHV pour les milieux ruraux mal desservis;

ATTENDU QUE les projets proposant de brancher les foyers ou les entreprises dans des régions mal desservies sont admissibles si le demandeur peut prouver clairement qu'ils n'ont pas accès à des vitesses de téléchargement de 5 Mbps en aval et de 1 Mbps en amont;

ATTENDU QUE les promoteurs doivent joindre à leur demande d'aide financière *les résolutions d'appui de toute MRC concernée et de chaque conseil municipal ou conseil de bande qui n'est pas promoteur du projet et dont le territoire est visé par le projet;*

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par le conseiller Simon Gaudreault,
Appuyé par le conseiller Rémi Jean,
Et résolu à l'unanimité :

DE COLLABORER à dresser le portrait des vitesses de connexion à Internet sur le territoire de notre municipalité;

ET

D'APPUYER les initiatives visant à desservir l'ensemble du territoire de notre municipalité en Internet haute vitesse.

Proposition adoptée.

AFFAIRES DU COMITÉ 100^E ANNIVERSAIRE

Les approches de commandites débuteront vers la mi-avril avec Normand et Marc-André, les visites en personnes seront priorisés.

Un rappel a été fait aux organismes qui n'avaient pas encore fourni leur historique pour le DVD et le livre souvenir.

Une rencontre est prévue vendredi avec Radium afin qu'il présente la soumission finale pour le DVD souvenir.

Une convocation sera faite prochainement auprès des organismes afin de tenir une rencontre ayant comme sujets; Activité de financement, Retrouvailles et Beach party.

Une rencontre aura aussi lieu pour le livre géant avec Métal Marquis pour la planification et réalisation du projet.

AFFAIRES DU MAIRE

Le maire nous informe sur les différents dossiers en cours à la MRC :

- Regroupement des OMH où des projets de constitutions de deux groupes d'OMH en Abitibi-Ouest sera présenté à la SCHL;

- Modification des règlements concernant les lots intras et épars. Les documents seront transmis par courriel. Entre autres, les montants alloués sont diminués;
- Élection du préfet de la MRC. Les maires présents ont décidé de conserver le statu quo pour l'instant. La prochaine table après les élections reverra ce dossier, si nécessaire.

AFFAIRES NOUVELLES

Demande Hydro-Québec (Éclairage 100^e) : Pascale et Richard ont tenu une rencontre avec le comité d'embellissement, l'identification des poteaux est en cours. Une demande sera effectuée au représentant municipal sous peu.

SQ – agent du territoire (1^{er} août) : Notre policier parrain, Patrick Petit est venu nous annoncer qu'il quittera son poste à La Sarre au début du mois d'août donc un nouveau policier parrain nous sera assigné dans les prochains mois.

Ristourne MMQ : Nous avons reçu notre ristourne annuelle de 2767\$, incluant le volet fidélité de 1937\$ et le volet performance de 830\$ pour l'année 2016.

AFFAIRES DES CONSEILLERS

Michel Beaudette : Demande un suivi à Normand concernant le dossier des regroupements des services incendie auprès de la MRC. Le mandat d'analyse est en cours, un rapport nous sera transmis suite à leurs démarches.

055-2017

LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE

Il est proposé par le conseiller Rémi Jean,
Appuyé par la conseillère Denise Morin,
Et résolu à l'unanimité :

QUE la séance soit levée.

Proposition adoptée.

Normand Lagrange

Pascale Lavigne

Normand Lagrange
MAIRE

Pascale Lavigne
DIRECTRICE GÉNÉRALE